



Српска православна Црквена општина јагодњачка у Јагодњаку

Бр. 64.

Датум: 19. 10. 2017. год.

Предмет: Извештај о примљеној хуманитарној помоћи од организације „Срби за Србе“

Дана, 18. октобра 2017. године, примљена хуманитарна помоћ, организације „Срби за Србе“ у износу 500, 00 (петсто еура). Ова хуманитарна помоћ је уплаћена за породицу Дамира Слијепчевића из Јагодњака.

По предрачуну, Хуманитарна организација „Срби за Србе“ су уплатили на рачун трговине „Електро Бели Манастир д.о.о.“ у Белом Манастиру за породицу Дамира Слијепчевића из Јагодњака. Купљен је; хидрофор, котао за воду, склопке и сав остали материјал за прикључење воде са бунара за породичну кућу.

Уз овај наш Извештај Вам достављамо потврду о пријему хуманитарне помоћи, и рачуне за материјал.

Захваљујемо Вам се остајући у молитвеним мислима према Вама.



Протојереј-ставрофор Слободан Мајкић

Протојереј-ставрофор Слободан Мајкић
парох јагодњачки

SRBI ZA SRBE
ORGANIZATION FUR HUMANITARE
HILFE IN SERBISCH
SRBI ZA SRBE

Obrazac R-1

OIB

Mjesto: Beli Manastir
Datum isporuke: 21.10.2017
Datum računa: 21.10.2017
Rok plaćanja: 21.10.2017
Datum izdavanja: 21.10.2017 11:42

Račun br. 65-PP1-310

Interni broj: 17-310-000065

Narudžba: 17-010-000102/12.10.2017.

| Ident | Naziv | Količina | J.mj. | Cijena | Rabat % | PDV % | Iznos |
|----------------------|-------------------------------------|-----------------|-------|-------------------|-----------|-------|-----------------|
| 06602 | PUMPA PETEROSTEPENA NTP 60M | 1,00 | KOM | 1.832,00 | 15,00 | 25,00 | 1.832,00 |
| 06512 | TLAČNA SKLOPKA PM-5 | 1,00 | KOM | 79,20 | 0,00 | 25,00 | 79,20 |
| 00274 | KOTAO 130 L POC. | 1,00 | KOM | 796,00 | 10,00 | 25,00 | 796,00 |
| 00267 | SLAVINA KUGL.SA HOL.1/2 | 1,00 | KOM | 23,92 | 0,00 | 25,00 | 23,92 |
| 00011 | SLAVINA KUGLASTA 1/2 | 1,00 | KOM | 21,60 | 0,00 | 25,00 | 21,60 |
| 02232 | VENTIL KOTAČ S ISPUSTOM 1 | 2,00 | KOM | 79,20 | 0,00 | 25,00 | 158,40 |
| 00022 | T-komad 1 | 4,00 | KOM | 9,52 | 0,00 | 25,00 | 38,08 |
| 00224 | NAZUVICA 1 | 8,00 | KOM | 6,32 | 0,00 | 25,00 | 50,56 |
| 00013 | SLAVINA KUGLASTA 1 | 2,00 | KOM | 47,20 | 0,00 | 25,00 | 94,40 |
| 00304 | SPOJNICA MS 1 MUŠKA | 2,00 | KOM | 26,32 | 0,00 | 25,00 | 52,64 |
| 00024 | Holender 5/4 | 1,00 | KOM | 27,12 | 0,00 | 25,00 | 27,12 |
| 01331 | HOLENDER BRTVA 5/4 | 1,00 | KOM | 3,12 | 0,00 | 25,00 | 3,12 |
| 00225 | NAZUVICA 5/4 | 5,00 | KOM | 9,52 | 0,00 | 25,00 | 47,60 |
| 02514 | VENTIL NEPOVRATNI 5/4 EUROPA | 1,00 | KOM | 87,92 | 0,00 | 25,00 | 87,92 |
| 00021 | Koljeno 5/4 | 3,00 | KOM | 11,12 | 0,00 | 25,00 | 33,36 |
| 00023 | T-KOMAD 5/4 | 2,00 | KOM | 15,12 | 0,00 | 25,00 | 30,24 |
| 00201 | Redukcija 5/4-1 | 3,00 | KOM | 7,92 | 0,00 | 25,00 | 23,76 |
| 00350 | REDUKCIJA 5/4-1/2 | 1,00 | KOM | 7,12 | 0,00 | 25,00 | 7,12 |
| 00267 | SLAVINA KUGL.SA HOL.1/2 | 1,00 | KOM | 23,92 | 0,00 | 25,00 | 23,92 |
| 00574 | NASTAVAK 1/2 MS ART 020 | 1,00 | KOM | 21,52 | 0,00 | 25,00 | 21,52 |
| 00404 | SPOJNICA MS 1/2 MUŠKA 015 | 1,00 | KOM | 14,40 | 0,00 | 25,00 | 14,40 |
| Por.br. | ATZVR371409901 | | | Ukupno | | | 3.466,88 |
| OIB | | | | Popust | | | 354,40 |
| Slovima | tritisućeosamstodevedeset kn 60/100 | | | PDV | | | 778,12 |
| | | | | Za platiti | kn | | 3.890,60 |
| POREZNE STOPE | | Osnovica | | PDV | | | Ukupno |
| PDV 25% | | 3.112,48 | | 778,12 | | | 3.890,60 |

Način plaćanja: Transakcijski račun

Obrazac R-1

SRBI ZA SRBE
ORGANIZATION FUR HUMANITARE
HILFE IN SERBISCH
SRBI ZA SRBE

OIB

Mjesto: Beli Manastir
Datum isporuke: 21.10.2017
Datum računa: 21.10.2017
Rok plaćanja: 21.10.2017
Datum izdavanja: 21.10.2017 11:42

Račun br. 65-PP1-310

Interni broj: 17-310-000065

Narudžba: 17-010-000102/12.10.2017.

materijal za Slijepčević Jagodnjak

Pri plaćanju platnim nalogom navedite model 12 i poziv 1731000065008.

Odgovorna osoba: *Nebojša Kuček*

Robu Primio:

ELEKTRO-BELI MANASTIR
d.o.o. za trgovinu
BELI MANASTIR K.P. SVAČICA 21
OIB 32037356678 (2)



Organisation für humanitäre Hilfe – Srbi za Srbe

Kalvariengürtel 39/6, 8020 Graz, Austria o ZVR: 371409901o szsautrija@gmail.com
IBAN AT97 3200 0000 1036 4339 o BIC RLNWATWW o Raiffeisenlandesbank NÖ-Wien

Потврда о пријему хуманитарне помоћи Empfangsbestätigung für humanitäre Hilfe

Овим се потврђује да је доле наведена особа примила хуманитарну помоћ за потребе угрожене вишечлане породице. Организовање и испорука хум. помоћи извршени су од стране помажућег члана Организације за хуманитарну помоћ – Срби за Србе (Грац). Активност је одобрена од стране Управног одбора организације одлуком број 1013/2017 .

Hiermit wird bestätigt, dass die unten genannte Person humanitäre Hilfe zum Zweck der Unterstützung bedürftiger Familie erhalten hat. Das Organisieren sowie die Auslieferung der humanitären Hilfe wurden durch das Engagement des fördernden Mitgliedes der Organisation für humanitäre Hilfe – Srbi za Srbe (Graz), durchgeführt. Die Aktivität wurde durch den Beschluss Nummer 1013/2017 des Vorstands des Vereins genehmigt.

| | | | |
|--|-------------------------------------|---|-----------------------------------|
| Прималац помоћи - Beihilfeempfänger: | | | |
| Дамир (Име - Name) | Смијелчевић (Презиме - Nachname) | 9.05.1984.г. (Датум рођења - Geburtstag) | |
| лична карта (Идентификациони документ - Ausweisart) | 11084756 (Број - Nummer) | МИР РН (Издат од - Ausgestellt von) | |
| Ивеле Рибараја (Адреса - Anschrift) | Јагодњак (Општина - Gemeinde) | Барања (Регион - Region) | Реп. Хрватска (Држава - Staat) |
| Дамир и Јелена (Родитељи - Elternteil) | Сања и Сара (Деца - Kinder) | | |

Опис - Beschreibung

| Бр. Nr. | Предмет Sachleistung | Стање Zustand | Добављач Lieferant | Вредност Wert |
|------------|-------------------------------------|------------------|-----------------------|------------------|
| 1. | Хидрофор, мотор, котло за хидрофор, | | | 500 Евра |
| 2. | ковчега и остали помоћни материјал | | | |
| 3. | | | | |
| 4. | | | | |

Прималац помоћи
Beihilfeempfänger
Дамир Смијелчевић
(Име и презиме - Vor- und Nachname)
Дамир Смијелчевић
(Потпис - Unterschrift)

19.10.2017.г.
Датум - Datum

Извршилац
Auftragnehmer
Слободан Можић
(Име и презиме - Vor- und Nachname)
Слободан Можић
(Потпис - Unterschrift)

